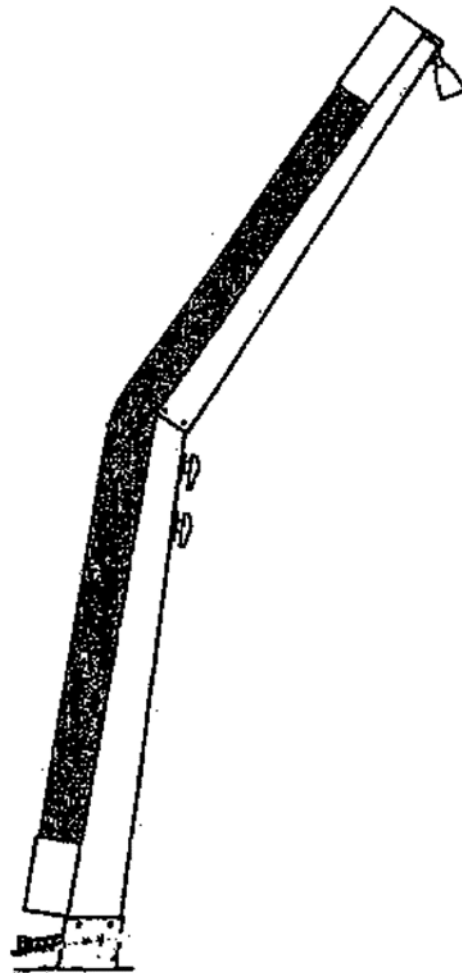
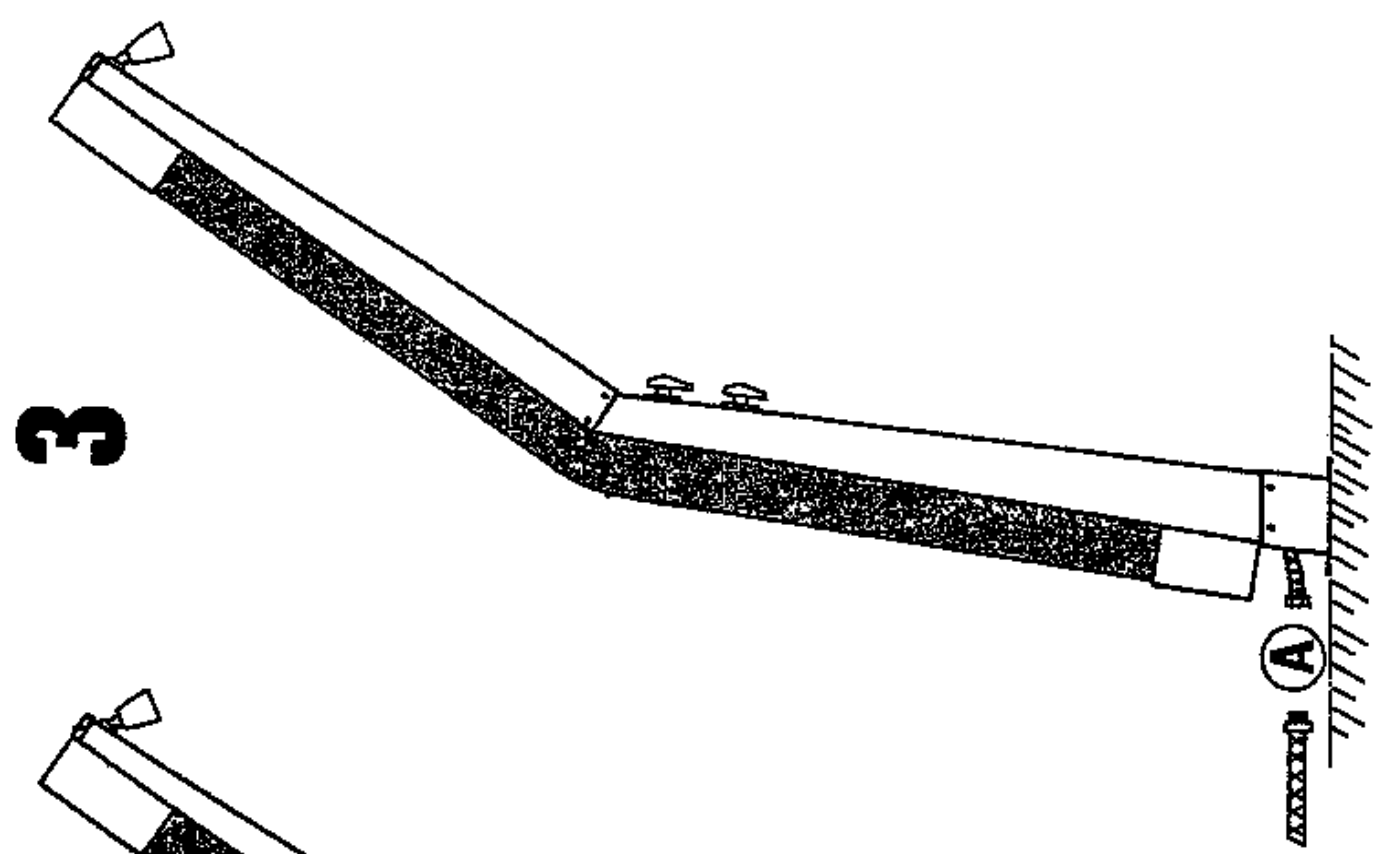
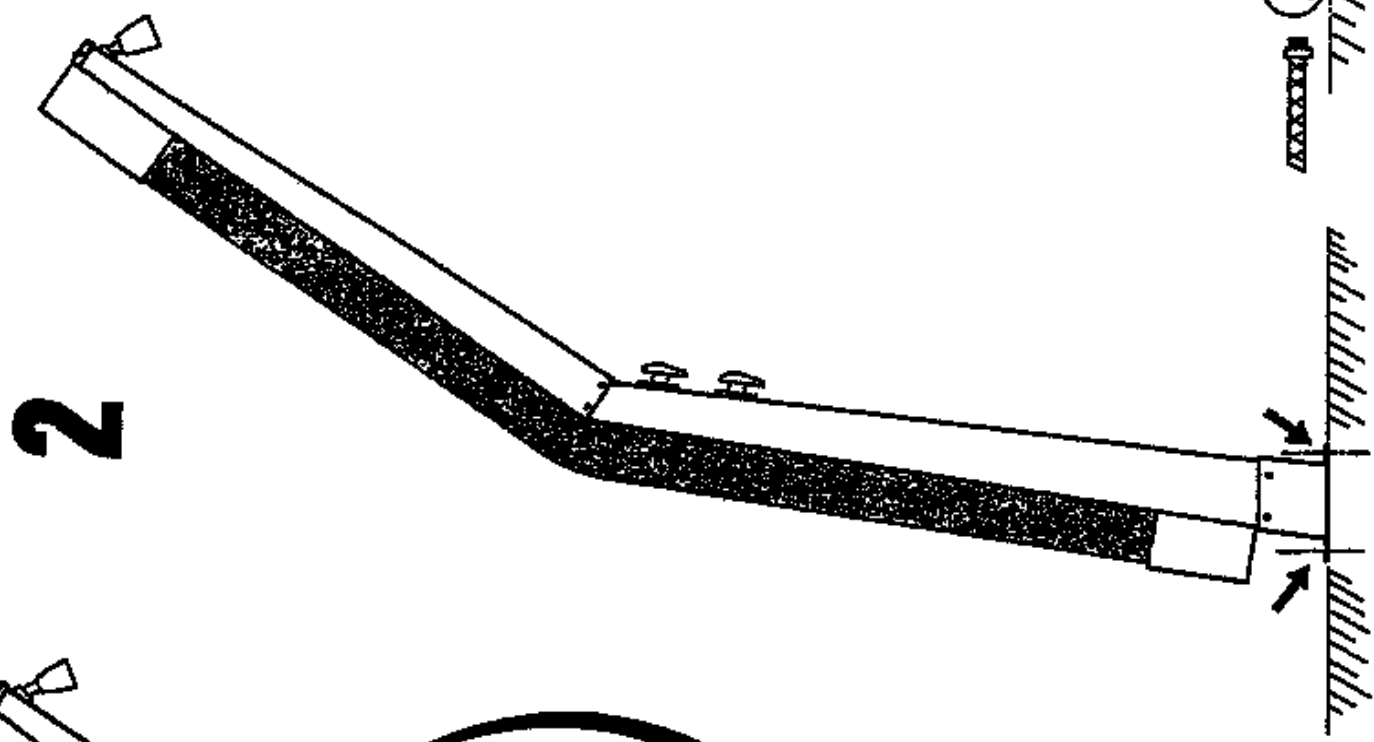
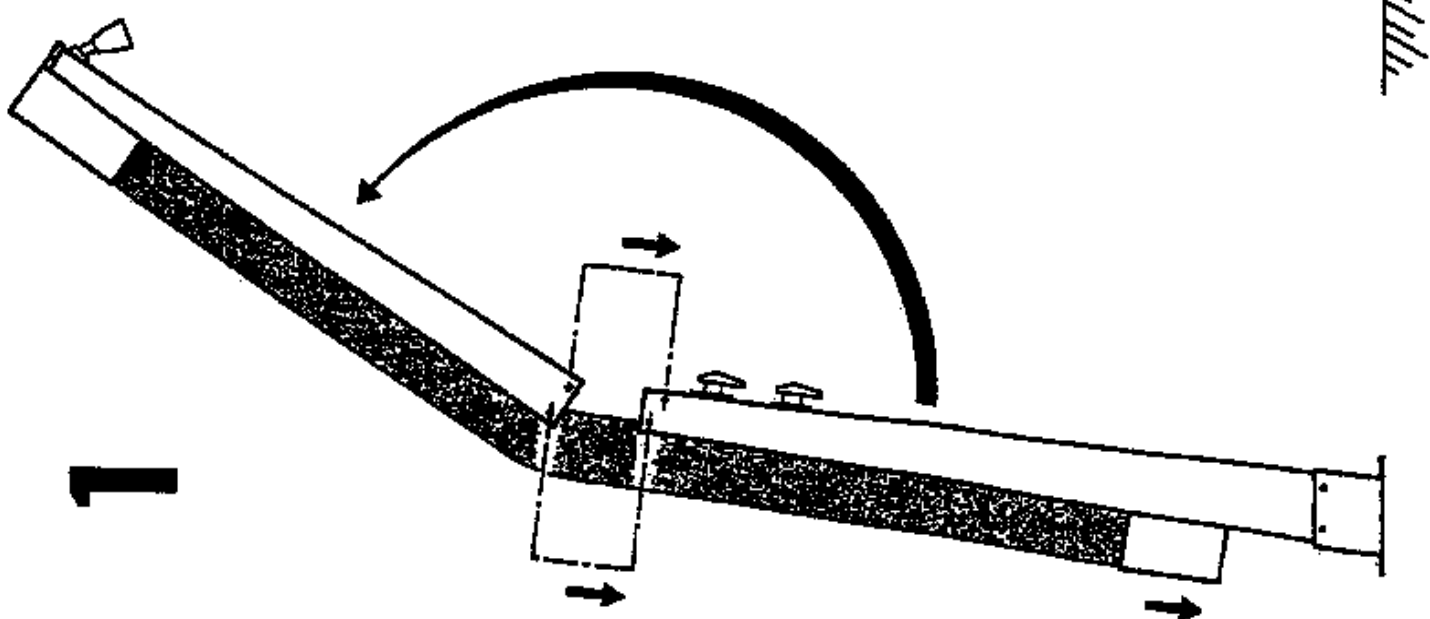


grabner. Pools sind unser Programm

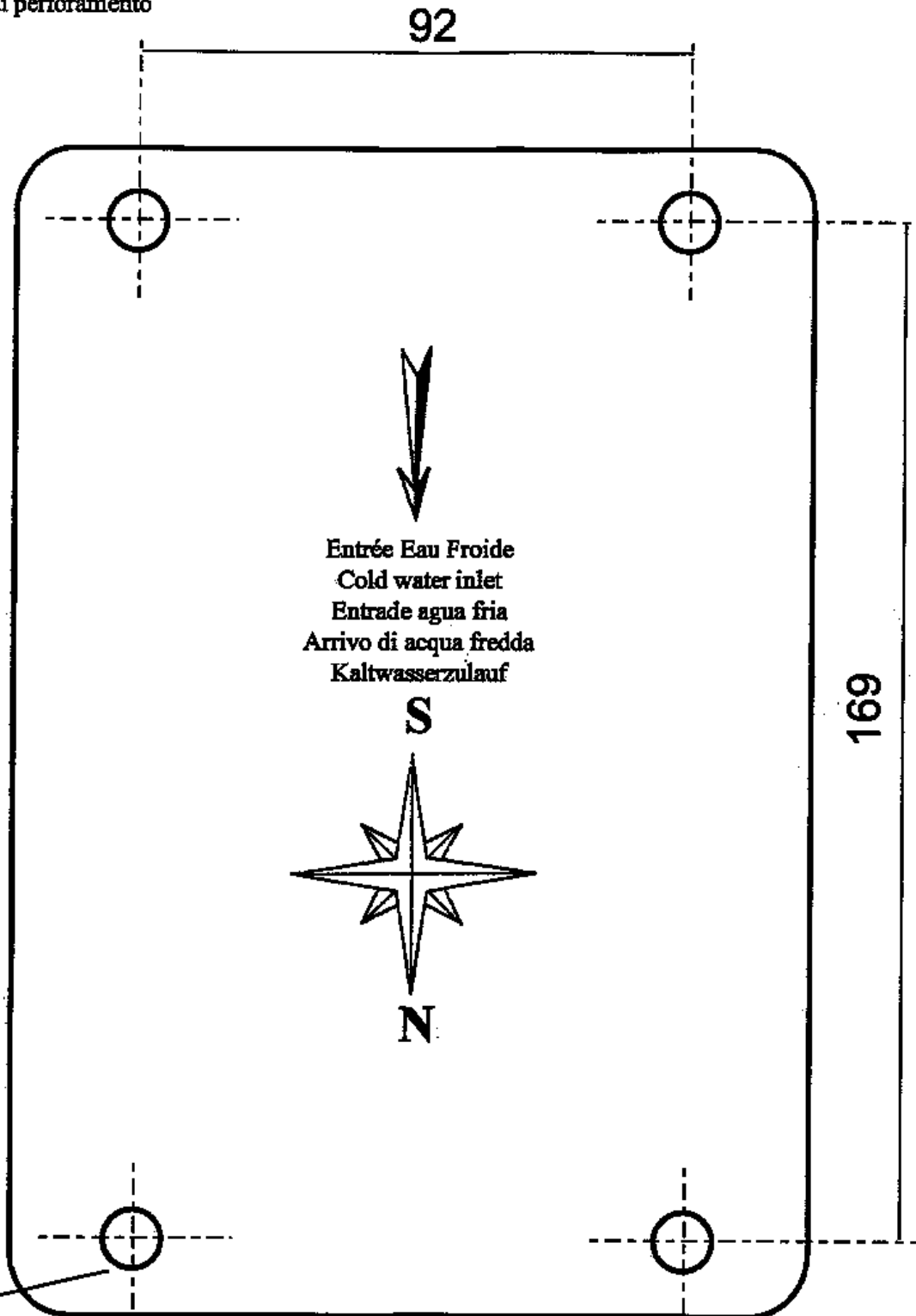
MONTAGEANLEITUNG SOLARDUSCHE



Bitte lesen Sie die Anleitung aufmerksam durch, bevor Sie mit der Montage beginnen.



Gabarit de perçage
 Drill template
 Escantillon de taladro
 Truschino di perforamento
 Bohrleüre



Fixation à prévoir D8 inox : à utiliser avec les rondelles inox D8 fournies

D8 mm stainless steel fixing bolt to be used with the D8 stainless steel washers supplied by us.

Für die Befestigung sind edelstahlschrauben mit D8 zu verwenden. Dazu passende D8 unterlegscheiben gehören zum Lieferumfang

Prever fijación D8 inox (perno) Utilizar con las arandelas inox D8 suministradas

Per li attachi prevedere 4 x vitame inox D8 da usare con le 4 rondelle inox

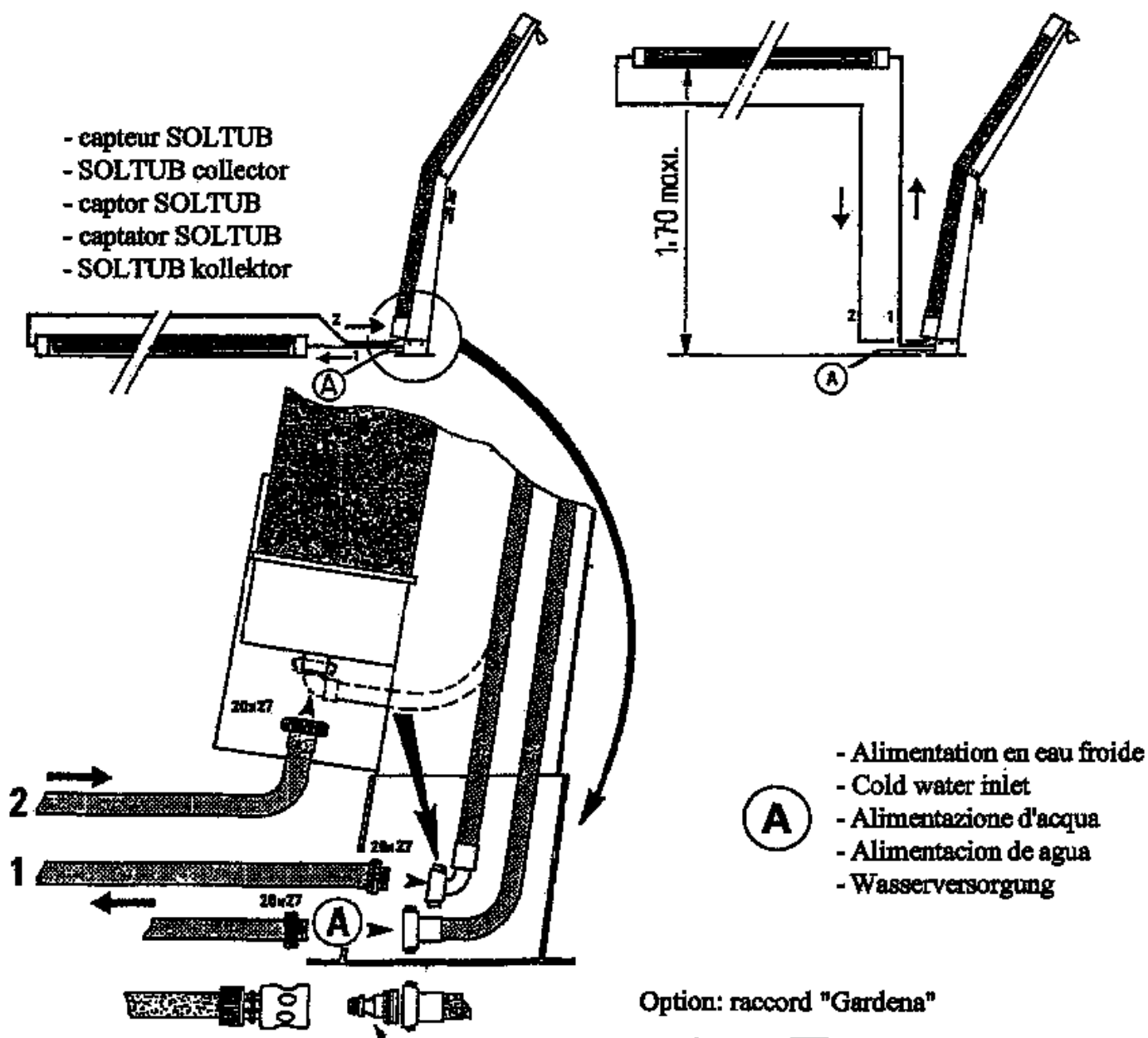
Il est possible d'augmenter la capacité de votre douche, grâce au montage en série de capteurs "SOLTUB" 20, 50 et 100 Litres (voir schéma).

Increasing the capacity of your solar shower is made easy with addition of "SOLTUB" collectors (4.4, 11 and 220 Gallon collectors). See diagram, shown below, for directions.

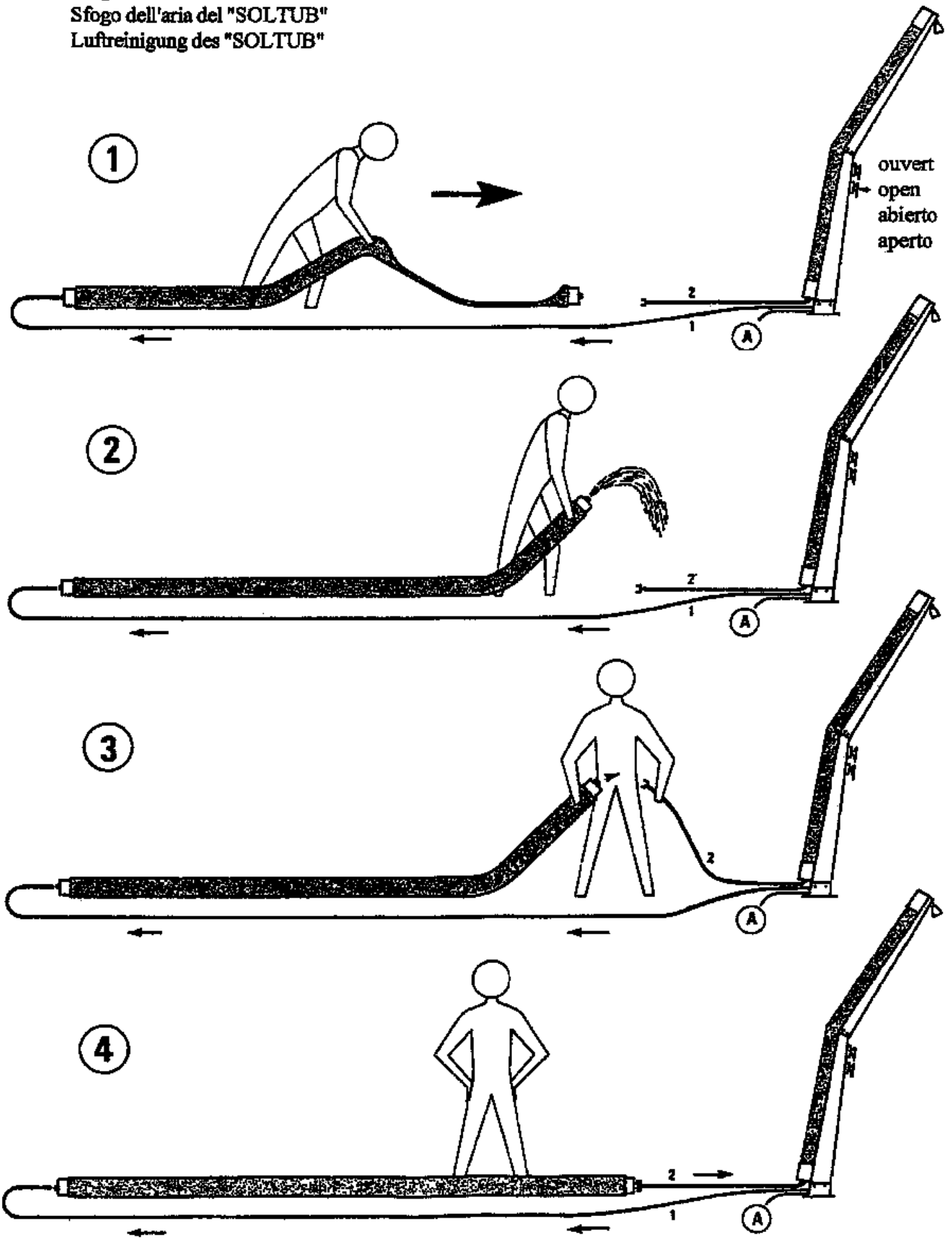
Aumentar la capacidad de vuestra ducha solar es posible, gracia al monta je en serie de captore "SOLTUB" 20, 50 y 100 L (ver el esquema).

Si puo aumentare la capacita di accumulo della vostra doccia collegando in serie altri captatori "SOLTUB" 20, 50 o 100 L (vedi schema).

Sie können die liestung erhöhen, wenn sie die "SOLTUB" kollektoren 20, 50 und 100 L (schema einbauen).



Purge d'air du SOLTUB
SOLTUB air draining
Purga de aire del "SOLTUB"
Sfogo dell'aria del "SOLTUB"
Luftreinigung des "SOLTUB"



WARTUNGSHINWEIS

Damit ihre Solardusche langsamer altert ist es angebracht, diese im Winter zu demontieren und bis zur Wiederverwendung unter nächsten Saison trocken zu lagern.

Wir empfehlen, regelmäßig - mindestens einmal im Jahr, Z.B. bei der Winterlagerung - den Duschkopf zu reinigen, damit Verkalkungen diesen nicht verstopfen können. Zum Entkalken können handelsübliche Mittel verwendet werden.

ATTENTION ** ACHTUNG ** ATENCION **

BE CAREFUL ** ATENZIONE

Avant de raccorder votre douche solaire au réseau, veuillez vous informer de la pression en eau disponible.

* Dans le cas d'une pression supérieure à 3 bars, votre douche est prête à être installée sans modification.

* Pour une pression égale ou inférieure à 3 bars, il y a lieu de remplacer l'opercule déjà monté par nos soins, par l'opercule contenu dans ce sachet.

Vor dem Anschliessen der Dusche an die Wasserleitung bitte den vorhandenen Wasserdruck überprüfen.

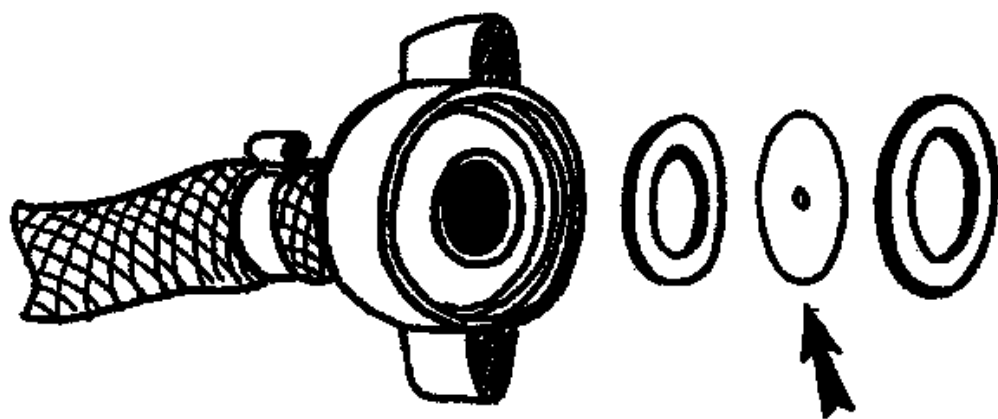
* Falls der Druck mehr als 3 bar beträgt, kann die Dusche direkt angeschlossen werden.

* Wenn der Druck 3 bar oder weniger beträgt, muss die von uns vormontierte Lochscheibe durch die, im Säckchen enthaltene, ersetzt werden.

Antes de empalmar su Ducha Solar a la red, compruebe la presión del agua.

* Con más de 3 bares de presión, la Ducha Solar ya es completa y no necesita cambios.

* Con 3 bares o menos, hay que quitar el operculo y montar el otro dentro de la bolsa (con un orificio más ancho).



Before connecting your Solar Shower to the water Supply network, check up the available pressure.

* With more than 3 bars, your Solar Shower is ready to install.

* With 3 bars or less, you will have to change the ring and assemble the other one inside of this bag (with a bigger aperture).

Prima di collegare la vostra doccia solare alla rete idrica, informatevi della pressione.

* Nel Caso di una pressione superiore a 3 bar, la doccia solare è pronta da montare senza modifica.

* Nel Caso di una pressione inferiore a 3 bar, si deve scambiare l'opercolo già a posto per l'opercolo che si trova nel sachetto.